

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 17 (1944)

**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

niessen, von Konzertbilletten verschont zu bleiben. Also, für einen gemütlichen Abend pro Woche, auf an den Stamm!

Der Vorstand.

### Sektion Zürich

Offizielle Adresse: Postfach Fraumünster,  
Zürich, Tel. Lt. R. Maag, Geschäft 5 27 40, Privat 4 69 40, Postcheck VIII 15015

### Nationale Ruderregatta in Thalwil

Nachdem der Seeclub Küsnacht die Ruderregatta Umstände halber absagen musste, setzten wir unsere Hoffnungen auf die Mitwirkung der Schweizer Rad-Strassenmeisterschaft in Zürich. Inzwischen erhielten wir auch von diesem Organisationskomitee eine Absage. Solche Mitteilungen sind für uns sehr peinlich, hofften wir doch, unseren Mitgliedern, welche sich dafür interessierten, endlich wieder etwas bieten zu können. In letzter Stunde erhielten wir aber noch eine Zusage für eine Uebermittlung mit Funkgeräten an der Ruderregatta in Thalwil. Sie wurde am Sonntag, 4. Juni, vormittags durchgeführt. Den Verhältnissen angepasst, wurden nur 2 K-Geräte eingesetzt, welche von einem Kameraden der Sektion Zürichsee linkes Ufer und 2 Kameraden der Sektion Zürich bedient wurden. Während 3½ Stunden wurden die Zuschauer am Ziel stets auf dem laufenden gehalten, bis sie jeweils das Rennen selber verfolgen konnten. Um 1230 Uhr war das gutgelungene Rennen beendet, und wir kehrten wieder in die Limmatstadt zurück.

### Stammlokal

Jeden ersten Dienstag im Monat, ab 2000 Uhr, im Hotel Commercio. Wir hoffen, dass sich noch mehr Kameraden diesen Abend reservieren.

### Schiessstätigkeit 1944

Wir erinnern unsere Mitglieder nochmals, dass sie auch dieses Jahr ihr Schiessprogramm bei der UOG aller Waffen erfüllen können. Schiessbüchlein und Mitgliederausweis nicht vergessen!

Kp.

die 2 Gruppen zu je 4 Mann nach den befohlenen Standorten ab.

Der Funkverkehr wickelte sich auf Tg. sowie auch auf Tf. ab. Jedoch der Telegraphieverkehr bot einige Schwierigkeiten. Der Störpegel war ziemlich hoch, und dazu hatten die Teilnehmer erst den Anfängerkurs absolviert. Der Ausbildungstand war demnach noch zu wenig hoch, um eine einwandfreie Uebermittlung zu erzielen. Der Telephonieverkehr klappte dagegen gut (ausgenommen Fehler der Sprechdisziplin).

Erschwert wurde das Ganze durch eine kleine Marschverbündungsübung, die jedoch über Erwarten gut ausging.

So wurde um 1815 Uhr der Rückmarsch angetreten.

Wir möchten gerne hoffen, dass alle Teilnehmer mit Freude ihren Beitritt als Jungmitglied der neuen Sektion erklären werden.

T. Wr.

Zufolge militärischen Einberufungen von Personal unserer Druckerei erscheint diese Ausgabe ausnahmsweise mit einigen Tagen Verspätung, was wir gefälligst zu entschuldigen bitten

## SCHUHFABRIK VELTHEIM Aargau

Aeschlimann & Co. AG.

Spezialitäten:

### Offiziers-Reitstiefel

Reissverschluss-Gamaschen  
Ausgangs-Gamaschen  
Lackbottinen



Erstklassige  
Mass-  
und  
Handarbeit

Illustrierte  
Katalog  
und  
Vertreterbesuch  
kostenlos!

MENTOR

WATERMAN  
*tinte*



Bewährtes Schweizerfabrikat

F.A.BECH

ZÜRICH 4  
Badenerstr. 68 Tel. 7 20 07

RADIO- UND ELEKTRO-SPEZIALHAUS

Vorteilhafteste Bezugsquelle für alle Bestandteile  
und Bausätze — Grösstes Schweiz. Spezialhaus

## Kanderkies A.-G. Thun

Sämtliche Zementwaren u. Kabeldecksteine  
Mehrmetrige Betonschleuderröhren



# O. CAMINADA ZÜRICH

empfiehlt allen Pionieren sein Spezialgeschäft für sämtliche Militärbedarfsartikel

Militärstrasse 2, gegenüber Militärkantine

## Occasion!

Zu verkaufen

### Original National-Kondensatoren

mit Antrieb; Uebersetzung 10 : 1; (ohne Skala);  
 $4 \times 0 - 225 \text{ pF}$

### Drehkondensatoren

verschiedener Kapazitäten (National und Hammarlund)

### Aluminium-Draht

emailliert; verschiedene Durchmesser unter 0,3 mm

A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Abteilung HF-K

15

### PIÈCES DE MÉCANIQUE

Décolletage courant et de précision

Visserie Robinetterie

Vis Imbus

„SAM“ s.a.

26, rue des Usines Téléphone 4 23 37

GENÈVE-Acacias

OTTO KOFMEHL

SOLOTHURN

Gegründet 1882

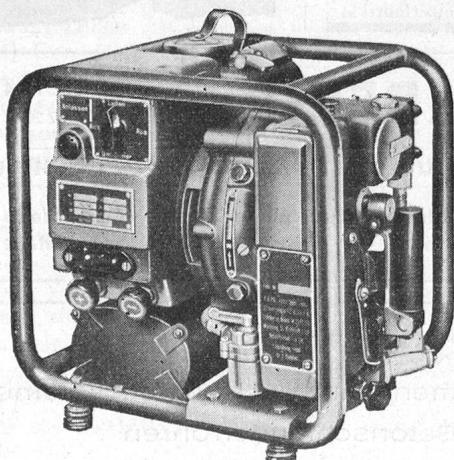
Telephon 2 22 35

Alteisen

Industrieabfälle

Metalle

Verkauf von Nutzeisen wie gebrauchte Stahlwellen, Stab- und Profileisen, Kesselblech, Bandeisenabschnitte etc.



## Stromanlage für jeden Zweck

BENZINMOTOR 0,9 PS, kombiniert mit GENERATOR, 400 Watt  $\frac{12}{16}$  oder 24 Volt — Schaltung für Umformer und Laden

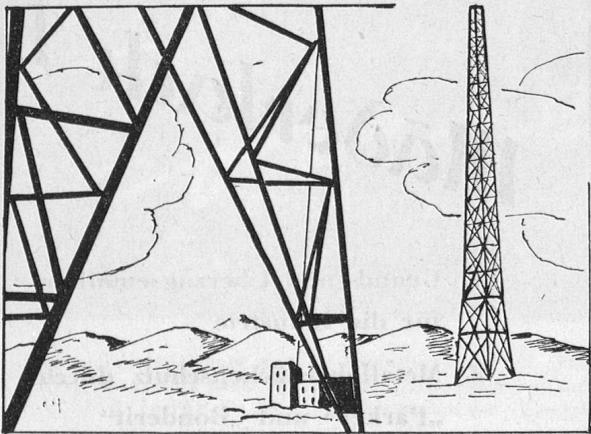
Benzinverbrauch nur ca. 600 Gramm pro Stunde

Inbetriebsetzung direkt oder an jeder beliebigen Stelle durch elektrische Ferneinschaltung

Geringes Gewicht: nur ca. 23 Kilogramm

Bedienung äusserst einfach — Verwendungsmöglichkeit äusserst vielseitig — Sofort lieferbar

**Storrer & Co. Florastr. 1 Tel. 27722 Zürich**

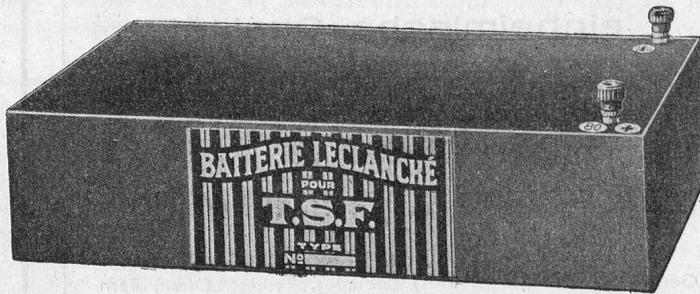
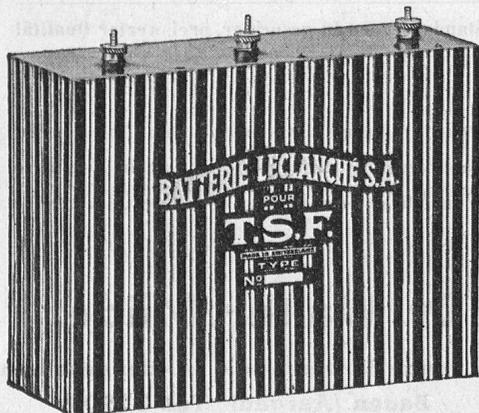


# LECLANCHÉ S.A.

## YVERDON

Nass- und Trockenelemente  
Füllelemente  
Blei- und Cadmium-Nickel-Akkumulatoren  
Block- und Zylinderkondensatoren  
Elektrolytkondensatoren

### Radio-Anoden und Heizbatterien



# SA des Câbleries et Tréfileries Cossigny-Gare



### Installations-Bleikabel

mit thermoplastischer Isolation | Typ T.K.  
oder mit Kunstgummi-Isolation Typ A/G.K.U.

### ab Lager lieferbar

Generalvertretung und Fabrikklager

### Elektro-Material A.-G.

Zürich, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano



**Das Fabrikzeichen für  
einheimische Qualität**

**Gesellschaft der  
LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE AG.**

Werke in  
Gerlafingen (Hauptsitz), Klus, Choindez, Rondez, Olten, Bern

# Mäderlack

1. Grund- und Überzugsemaillen für die Industrie
2. Metalloberflächenschutz durch „Parker“ und „Bonderit“

**Standardtypen in gesuchter, preiswerter Qualität**

Durch ständige Forschungsarbeit in unseren Laboratorien erzeugen wir auch für Ihre Werkstücke erstklassige Spezialfabrikate

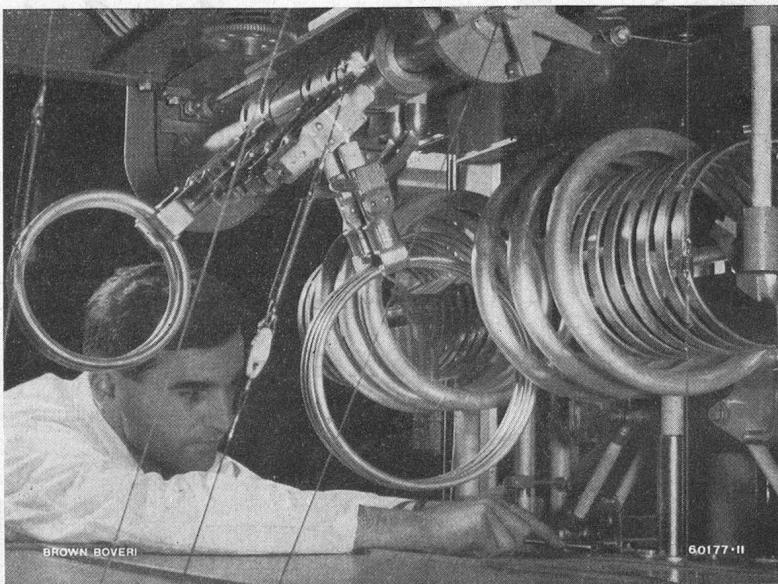
**Dr. Walter Mäder**

Lack- und Farbenfabrik Aktiengesellschaft  
Baden (Aargau) Tel. 2 25 05

**BROWN  
BOVERI**

**Hochfrequenz-, Nachrichtentechnik**

nach eigenen Entwicklungen



Wir bauen: Rundfunksender, Kurzwellensender für Telegraphe und Telefonie; Funkgeräte für Armee, Marine, Aviatik, Polizei und Feuerwehr; drahtlose Telefonverbindungen; Einrichtungen zur Geheimhaltung von Nachrichten. Hochfrequenz-Röhrengeneratoren für industrielle und wissenschaftliche Zwecke.

Arbeit an einem 10 kW-Kurzwellensender

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**